

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 2V8  
Bid Fax: (604) 775-7526

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 2V8

<b>Title - Sujet</b> MFDs - Justice Canada		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 19402-120032/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 19402-120032		<b>Date</b> 2012-12-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-791-6835		
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-2-35184 (791)		<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-17</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Standard Time PST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wong, Vincent		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van791
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 658-2793 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of Justice Canada		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 005 vise à modifier la demande de soumissions numéro 19402-120032/A comme suit :

#### **A. ANNEXE « E » - CALCUL DU PRIX TOTAL ÉVALUÉ**

Dans la version française, aucune modification n'est nécessaire.

Dans la version anglaise :

#### **SUPPRIMER :**

**(M)** B2.1 2 Extended Price for 30 Optional Monochrome MFD Installation and Configuration; Removal of Existing Hardware \$ \_\_\_\_\_.

...

**(Q)** B2.2 2 Extended Price for 30 Optional Colour MFD Installation and Configuration; Removal of Existing Hardware \$ \_\_\_\_\_.

#### **REEMPLACER PAR :**

**(M)** B2.1 2 Extended Price for 30 Optional Monochrome MFD Installation and Configuration \$ \_\_\_\_\_.

...

**(Q)** B2.2 2 Extended Price for 30 Optional Colour MFD Installation and Configuration \$ \_\_\_\_\_.

*Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.*

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec :

Vincent Wong  
(604) 658-2799  
Vincent.Wong@pwgsc-tpsgc.gc.ca